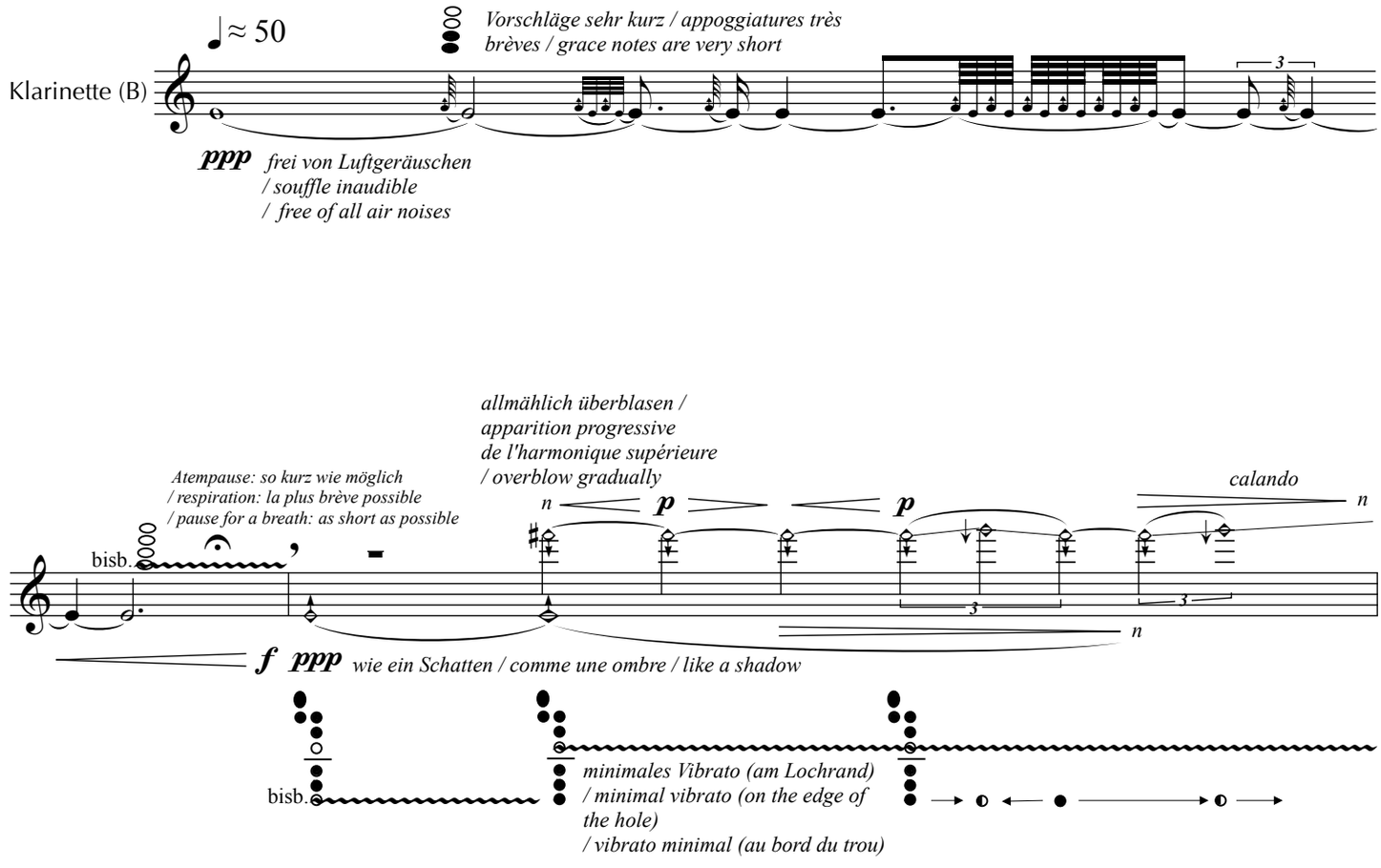
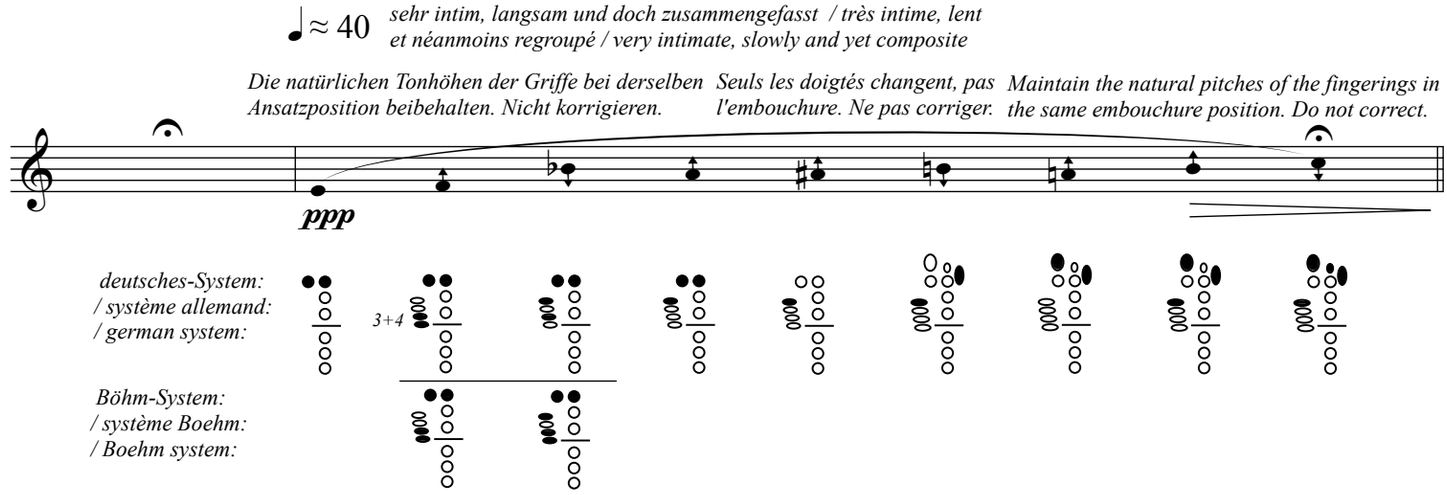
# Három akvarell klarinétra

Drei Aquarelle für Klarinette
Trois Aquarelles pour clarinette
Three Watercolours for Clarinet

Márton Illés, 2014

## I

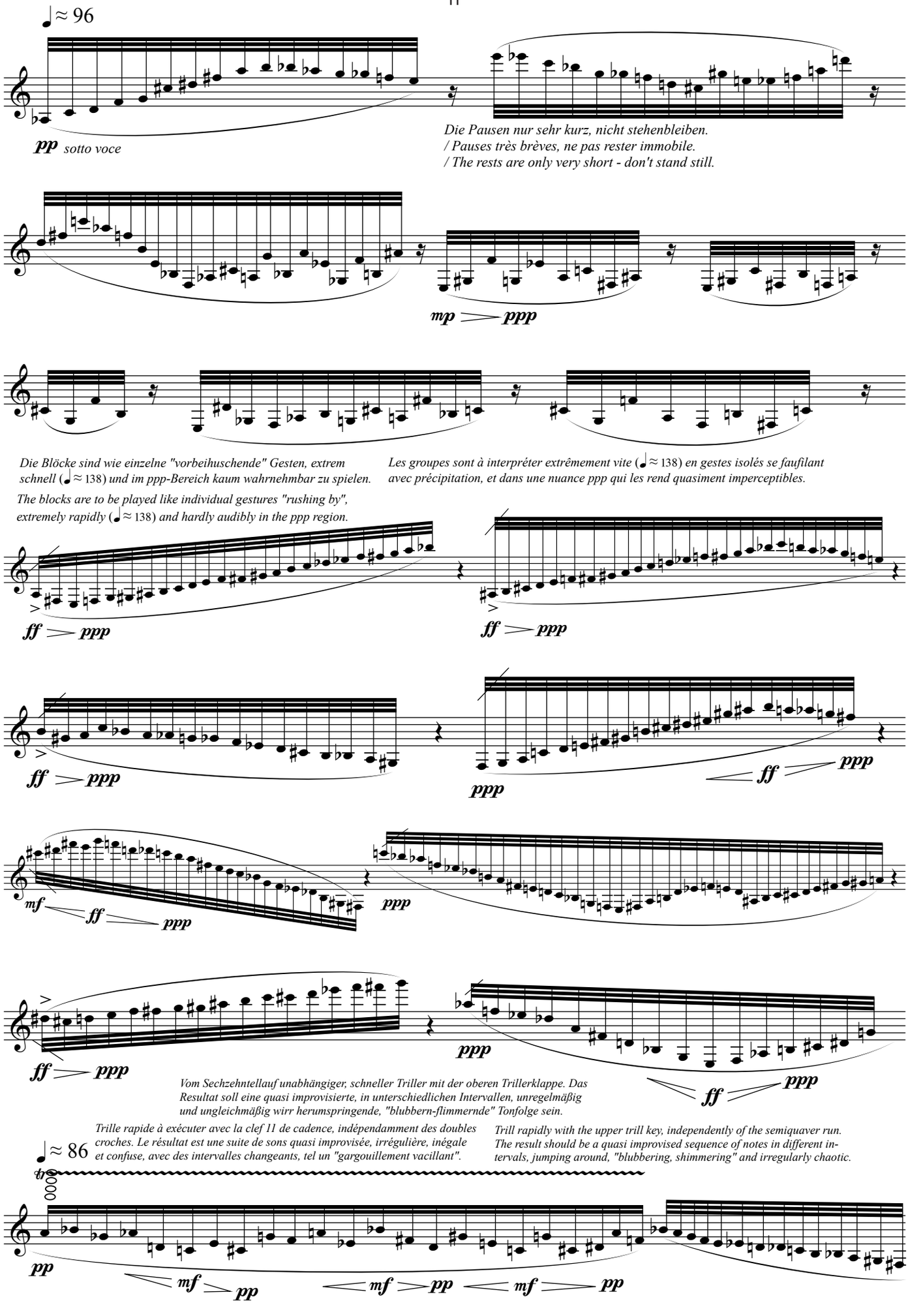


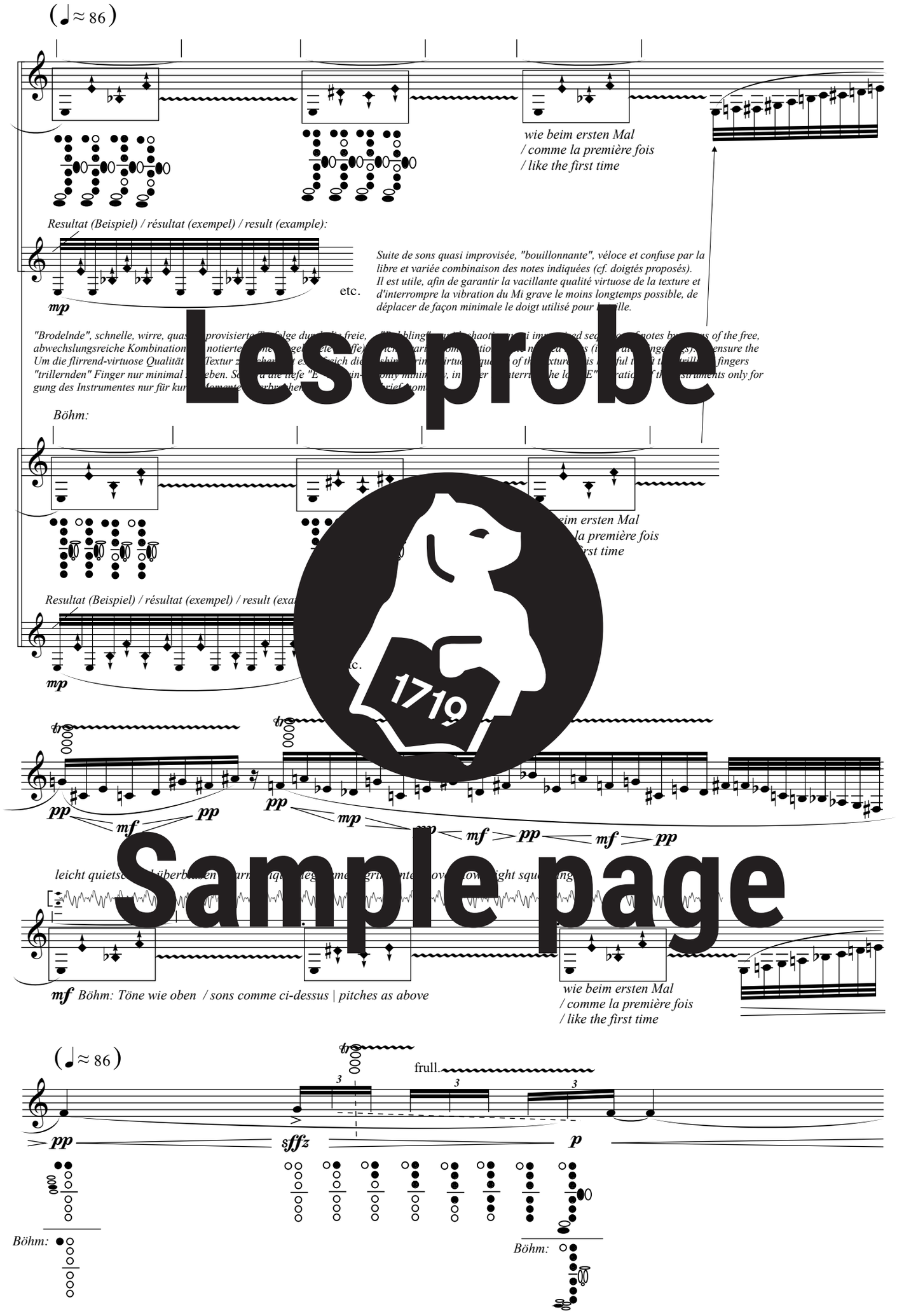




Edition Breitkopf 9231

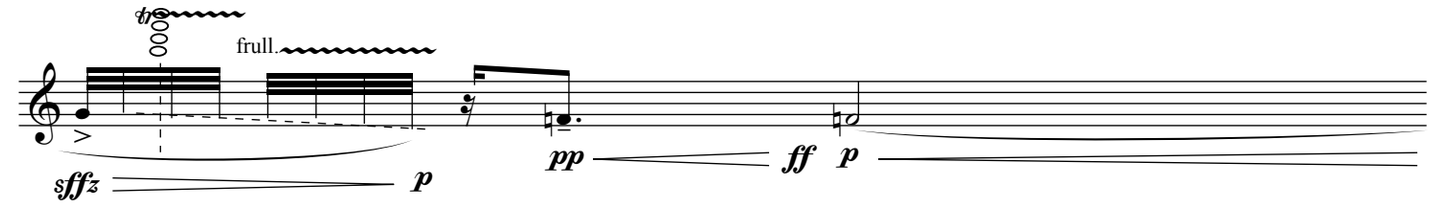
© 2014 by Breitkopf & Härtel, Wiesbaden

# II

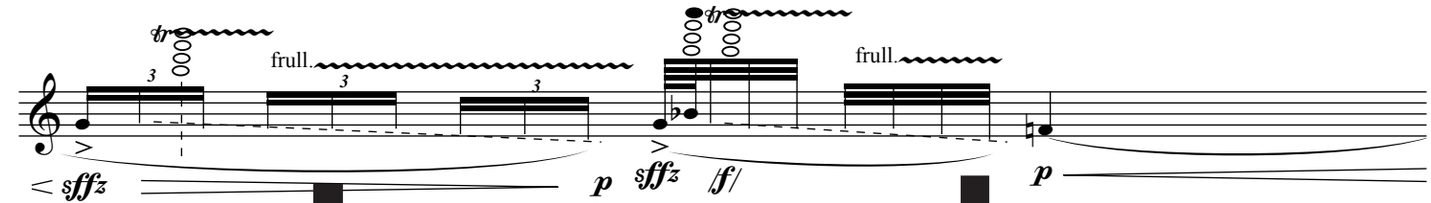

♩≈ 96
pp sotto voce
Die Pausen nur sehr kurz, nicht stehenbleiben.
/ Pauses très brèves, ne pas rester immobile.
/ The rests are only very short - don't stand still.
mp ppp
Die Blöcke sind wie einzelne "vorbeihuschende" Gesten, extrem schnell (♩≈ 138) und im ppp-Bereich kaum wahrnehmbar zu spielen.
The blocks are to be played like individual gestures "rushing by", extremely rapidly (♩≈ 138) and hardly audibly in the ppp region.
Les groupes sont à interpréter extrêmement vite (♩≈ 138) en gestes isolés se faufilant avec précipitation, et dans une nuance ppp qui les rend quasiment imperceptibles.
ff ppp
ff ppp
ff ppp
ppp
ff ppp
mf ff ppp
ppp
ff ppp
ppp
ff ppp
Vom Sechzehntellauf unabhängiger, schneller Triller mit der oberen Trillerklappe. Das Resultat soll eine quasi improvisierte, in unterschiedlichen Intervallen, unregelmäßig und ungleichmäßig wirr herumspringende, "blubbern-flimmernde" Tonfolge sein.
Trille rapide à exécuter avec la clef 11 de cadence, indépendamment des doubles croches. Le résultat est une suite de sons quasi improvisée, irrégulière, inégale et confuse, avec des intervalles changeants, tel un "gargouillement vacillant".
Trill rapidly with the upper trill key, independently of the semiquaver run. The result should be a quasi improvised sequence of notes in different intervals, jumping around, "blubbering, shimmering" and irregularly chaotic.
♩≈ 86
tr
pp
mf pp
mf pp
mf pp




Leseprobe
Sample page




*Griffe wie zuvor / doigtés comme auparavant / fingerings as before*

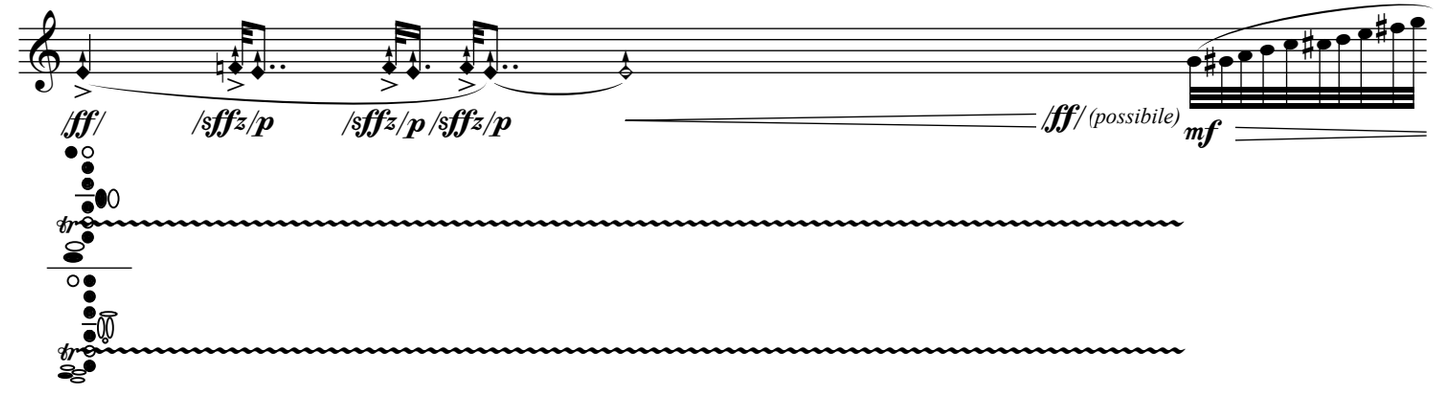


*schmollend, gepresst / boudeur, pressé/ pr*

*Dauertriller (Das Trillerloch ist grundsätzlich offen, jeweils nur kurzzeitig abdecken.)*

*trille permanent (Le trou du trille n'est bouché que de façon brève et sporadique, il reste le plus souvent ouvert.)*

*permanent trill (The trill hole is mostly open; ...er it only for a short time each time.)*




Leseprobe
Sample page